

English

Français

English

# Reference 5316

Caliber R TO 27 PS QR



*Wristwatch with minute repeater. Tourbillon.  
Perpetual calendar with retrograde date. Manually wound.*

The Grand Complication Reference 5316 takes on a new contemporary look with a platinum case and a blue metallized sapphire crystal dial with a black-gradient rim. Manually wound R TO 27 PS QR combines a minute-repeater, a tourbillon and a perpetual calendar with retrograde date display

and moon-phase indication – five of the most sought-after complications among connoisseurs. The original face of this new model is enhanced by a navy blue embossed calfskin strap with a fabric pattern, contrasting cream-colored stitching and a platinum fold-over clasp.

## Indications, functions, and settings



### DISPLAYS AND FUNCTIONS

- 1- YEAR (IV = LEAP YEAR)
- 2- MONTH
- 3- MOON PHASE
- 4- RETROGRADE DATE HAND
- 5- DAY OF WEEK
- 6- WINDING POSITION
- 7- HANDSETTING POSITION
- 8- SLIDE FOR ACTUATING THE STRIKING MECHANISM

### SETTINGS

- A-** PUSH PIECES FOR CALENDAR CORRECTIONS: DAY OF WEEK (5), DATE (4), MONTH (2), YEAR (1)
- B-** PUSH PIECES FOR MONTH (2) AND YEAR (1) CORRECTIONS
- C-** PUSH PIECE FOR MOON PHASE CORRECTIONS (3)
- D-** PUSH PIECE FOR DAY OF WEEK CORRECTIONS (5)

### NOTE ON CORRECTING PERPETUAL CALENDAR DISPLAYS (PUSH PIECE **A**) AND MOON PHASE DISPLAY (PUSH PIECE **C**):

- TO PREVENT DAMAGE TO YOUR WATCH, PLEASE PERFORM ALL SETTINGS AND CORRECTIONS WITH THE CORRECTION STYLUS THAT WAS SUPPLIED WITH YOUR WATCH. ANY OTHER TOOL COULD DAMAGE YOUR WATCH.
- DATE AND MOON PHASE CORRECTIONS MUST BE MADE AT 7 AM. THIS IS THE ONLY WAY TO ASSURE THAT THE DATE CHANGE MECHANISMS ARE NOT ENGAGED AND CANNOT BE DAMAGED.
- THE SETTING SEQUENCE DESCRIBED BELOW MUST BE OBSERVED.

## Settings

### PREPARATIONS PRIOR TO SETTING



- Before performing any corrections or settings, always wind the watch (10 turns of the winding crown)
- Pull the crown out (7)
- Advance the hands clockwise until the date hand (4) advances by one day
- Set the hands to 7 am
- Push the winding crown home again (6)
- Actuate push piece (A) until the date hand (4) points to the 1

### SETTING THE CALENDAR DISPLAYS



- Actuate push piece (B) as many times as needed to display the current year (1) (2021 = I, 2022 = II, 2023 = III, 2024 = leap year IV) and then the month (2)
- Actuate push piece (A) as many times as needed to display the current date (4)
- Actuate push piece (D) as many times as needed to display the correct day of week in aperture (5)

### SETTING THE MOON PHASE



- Actuate correction push piece (C) until lunar disk (3) indicates full moon
- Consult the “Full Moon Calendar” and determine how many days have elapsed since the last full moon. For each elapsed day (not counting the full-moon day), actuate correction push piece (C) once to set the moon phase display

### SETTING THE TIME



- Pull the crown out (7)
- Set the hands to the correct time. If you advance the hands beyond midnight, all displays of the perpetual calendar will be advanced as well
- After having set the time, push the winding crown (6) home again

## Minute Repeater

The strike sequence of the minute repeater must be allowed to end completely before it is activated again.

**Caution:** Never actuate the winding crown as long as the repeater is working and for 30 seconds thereafter. Doing so could cause damage to the repeating mechanism which would not be covered by the warranty.

To activate the striking mechanism, push the slide (8) all the way up.

Now release it completely – do not pull it down! Two small hammers will now strike the hours, quarter-hours, and minutes on two gongs of low and high pitch.

If the watch was set aside unwound for an extended period of time, the minute repeater might not indicate the correct time because the oil may have thickened at some points inside the mechanism. This is absolutely normal and has no negative consequences. The striking mechanism will function correctly again within one or two hours after the watch has been rewound.

## Recommendations

### WATER RESISTANCE

Although your watch is equipped with a water-resistant crown, it is not protected at all against the ingress of moisture because of the slot for the minute repeater slide. Therefore, exercise care to ensure that liquid does not come into contact with your watch.

### SERVICE

We recommend that you have your watch serviced at least once every three to five years. For this purpose, we suggest you take it to an Authorized Patek Philippe Retailer who will send it to our Geneva manufacture, the only location authorized to service watches with minute repeaters. You can then be assured that your watch will be inspected and overhauled by a qualified master watchmaker at Patek Philippe headquarters in Geneva.

The master watchmaker will completely disassemble the movement and then inspect, clean, and lubricate all the individual parts prior to reassembly. All functions of the watch will also be tested in detail and the escapement regulated if necessary. Finally, its rate accuracy will be monitored and precision-adjusted for a further period of at least two weeks.

The case and the buckle will be polished as per your instructions and your watch will be returned to you in mint condition. The entire process will take several weeks because each watch must undergo a complete series of tests to fulfill the strict quality criteria of Patek Philippe.

If you have any questions regarding the maintenance of your watch, contact the Authorized Patek Philippe Retailer nearest to you or our International Customer Service department in Geneva, or visit [www.patek.com](http://www.patek.com).

## Movement technical data

### WINDING

When fully wound, your wristwatch has a power reserve of at least 38 hours. We recommend that you wind your watch at about the same time every day.

We advise you to wind the watch before you put it on. This way, you can avoid lateral pressure on the winding stem which, in the course of the years, could damage the stem tube.

The same applies to handsetting. Please use your fingernails to pull the crown out and turn it gently between two fingertips.

### CHANGING THE CASE BACK

Your watch comes with a sapphire-crystal case back and a interchangeable solid metal back. Only qualified master watchmakers at the Patek Philippe workshops in Geneva are authorized to exchange the backs.

### PATEK PHILIPPE SEAL

The Patek Philippe Seal is a global emblem of quality that applies to the completed and fully cased watch. It covers the movement, the case, the dial, the hands, the pushers, the straps and bracelets, the clasps, as well as all other components that contribute to the accuracy and aesthetic appeal of a watch. It takes technical, functional, and design-related aspects into account and also covers the visual appearance of the watch, its rate accuracy and dependability, as well as the quality of the customer service to which its owner is entitled. It encompasses the entire know-how and the unique facets that govern the development, production, and long-term maintenance of an exceptional timepiece.



CALIBER:	R TO 27 PS QR
DIAMETER:	28 MM
HEIGHT:	8.61 MM
NUMBER OF PARTS:	506
NUMBER OF JEWELS:	28
POWER RESERVE:	MIN. 38 HOURS - MAX. 48 HOURS
BALANCE:	GYROMAX®
FREQUENCY:	21,600 SEMI-OSCILLATIONS PER HOUR (3 HZ)
BALANCE SPRING:	BREGUET
HALLMARK:	PATEK PHILIPPE SEAL

Français



# Référence 5316

Calibre R TO 27 PS QR



*Montre-bracelet répétition minutes. Tourbillon.  
Quantième perpétuel à aiguille rétrograde, à remontage manuel.*

La Grande Complication référence 5316 prend une nouvelle allure contemporaine avec un boîtier en platine et un cadran en verre saphir métallisé bleu doté d'un dégradé de noir à la périphérie. Le calibre R TO 27 PS QR à remontage manuel allie une répétition minutes, un tourbillon, un quantième perpétuel avec affichage rétrograde

de la date et une indication des phases de lune – soit cinq des complications les plus recherchées par les connaisseurs. Le visage original de ce nouveau modèle est renforcé par un bracelet en cuir de veau bleu marine embossé avec motif textile, coutures contrastées crème et boucle déployante en platine.

## Indicateurs, fonctions et corrections



### INDICATEURS ET FONCTIONS

- 1- ANNÉE (IV= ANNÉE BISSEXTILE)
- 2- MOIS
- 3- PHASE DE LUNE
- 4- QUANTIÈME RÉTROGRADE
- 5- JOUR
- 6- REMONTAGE MANUEL
- 7- MISE À L'HEURE
- 8- VERROU POUR DÉCLENCHEMENT DE LA SONNERIE

### CORRECTIONS

- A**- CORRECTEUR DE QUANTIÈME: JOUR (5), DATE (4), MOIS (2), ANNÉE (1)
- B**- CORRECTEUR DU MOIS (2) ET L'ANNÉE (1)
- C**- CORRECTEUR DE LA PHASE DE LUNE (3)
- D**- CORRECTEUR DU JOUR (5)

### AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA CORRECTION DES INDICATIONS DU QUANTIÈME PERPÉTUEL (CORRECTEUR **A**) ET DE LA PHASE DE LUNE (CORRECTEUR **C**) :

- AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER VOTRE MONTRE, VEUILLEZ RÉALISER TOUS LES RÉGLAGES OU CORRECTIONS EN ACTIONNANT LES CORRECTEURS À L'AIDE DU CRAYON DE FONCTION LIVRÉ AVEC LA MONTRE. TOUT AUTRE OUTIL RISQUE D'ENDOMMAGER LA PIÈCE.
- IL EST IMPÉRATIF D'EFFECTUER LE RÉGLAGE DE LA DATE ET DES PHASES DE LUNE À 7 HEURES DU MATIN, CECI AFIN QUE LES MÉCANISMES DE CHANGEMENT DE DATE SOIENT DÉSENGAGÉS ET ÉVITER AINSI TOUTE DÉTÉRIORATION.
- IL EST INDISPENSABLE DE RESPECTER L'ORDRE CHRONOLOGIQUE DES OPÉRATIONS TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS.

## Réglages

### PRÉPARATION AUX RÉGLAGES



- Effectuez un remontage manuel avant toute correction ou manipulation (10 tours de couronne)
- Tirez la couronne de remontoir (7)
- Tournez les aiguilles dans le sens horaire jusqu'à ce que l'indicateur de quantième (4) avance d'un jour.
- Placez les aiguilles sur 7h du matin.
- Repoussez la couronne de remontoir (6).
- Appuyez sur le correcteur (A) afin que l'indicateur de quantième (4) se positionne sur le 1.

## RÉGLAGE DU QUANTIÈME



- Appuyez sur le correcteur (B) jusqu'à l'affichage désiré de l'année (1) (2021 = I ; 2022 = II ; 2023 = III ; 2024 = année bissextile IV), puis toujours à l'aide du correcteur (B) ajuster le mois (2)
- Appuyez sur le correcteur (A) jusqu'à l'affichage de la date désirée (4).
- Appuyez sur le correcteur (D) jusqu'à l'affichage du jour désiré dans le guichet (5).

## RÉGLAGE DE LA PHASE DE LUNE



- Appuyez sur le correcteur (C) afin de faire avancer le disque lunaire (3) jusque sous sa forme pleine.
- Consultez le livret « Full Moon Calendar » remis avec ce document pour déterminer le nombre de jour écoulés depuis la dernière pleine lune et effectuez la correction nécessaire (1 pression par jour écoulé, sans inclure le jour de la dernière pleine lune).

## RÉGLAGE DE L'HEURE



- Tirez la couronne de remontoir (7)
- Tournez les aiguilles jusqu'à l'affichage de l'heure désirée. Si vous avancez votre montre de vingt-quatre heures, toutes les indications fournies par le quantième perpétuel seront modifiées en conséquence.
- Repoussez la couronne de remontoir (6) après les réglages.

## Répétition minutes

Veillez attendre que la répétition ait fini de sonner avant de l'actionner à nouveau.

**Attention: veillez à ne manipuler en aucun cas la couronne de remontoir pendant le fonctionnement de la sonnerie, ainsi que pendant les 30 secondes suivantes. Vous risqueriez de causer au mécanisme de la sonnerie des dommages qui ne seraient pas couverts par la garantie.**

Si vous désirez armer le mécanisme de sonnerie, poussez le verrou de déclenchement (8) vers le haut jusqu'à sa butée.

Relâchez-le sans le maintenir ni accompagner son retour.

Deux petits marteaux sonneront sur deux timbres, au son grave et aigu, les heures, les quarts et les minutes.

Après un arrêt prolongé du mouvement, il se peut que la sonnerie n'indique pas l'heure juste. Il s'agit d'un phénomène normal sans conséquences, les huiles ayant pu figer certaines parties du mécanisme. La sonnerie fonctionnera à nouveau correctement au bout de quelques dizaines de minutes.

## Recommandations

### ÉTANCHÉITÉ

Même si votre montre est équipée d'une couronne étanche, le mécanisme du verrou de sonnerie ne permet aucune protection contre l'humidité. Veillez donc à ce qu'aucun liquide n'entre en contact avec votre montre.

### ENTRETIEN

Nous vous recommandons de faire entretenir votre montre au moins une fois tous les trois à cinq ans. Nous vous suggérons pour cela de la remettre à un agent agréé Patek Philippe qui se chargera de l'envoyer à Genève où sont exclusivement entretenus les montres à répétition minutes. Vous serez ainsi assuré que votre montre sera contrôlée par un maître horloger qualifié chez Patek Philippe, à Genève.

Le maître horloger démontrera complètement le mouvement, nettoiera tous ses composants, le vérifiera et le lubrifiera lors de son remontage. Après avoir testé le bon fonctionnement de la montre et procédé, si nécessaire, au réglage de l'échappement, il gardera la montre au moins deux semaines supplémentaires afin d'en régler la marche.

Le boîtier et la boucle seront polis à votre convenance et votre montre vous sera retournée en parfait état. L'ensemble du service prendra plusieurs semaines, car il dépend de la procédure de tests complète établie pour répondre aux normes de qualité Patek Philippe.

Pour toute question concernant l'entretien de votre montre, vous pouvez prendre contact avec nos distributeurs, notre Service Clients International à Genève, ou consulter notre site internet [www.patek.com](http://www.patek.com).

## Caractéristiques du mouvement

### REMONTAGE

Complètement remontée, votre montre-bracelet bénéficie d'une réserve de marche de 38 heures minimum. Il est conseillé de la remonter chaque jour à la même heure.

Il est préférable de remonter votre montre hors poignet, afin de ne pas exercer sur la couronne des pressions latérales qui, répétées au fil des années, risqueraient d'endommager le tube de la couronne de remontoir.

Il en est de même pour la mise à l'heure pour laquelle nous vous recommandons de n'utiliser que deux doigts et de faire levier avec l'ongle pour tirer la couronne de remontoir.

### CHANGEMENT DU FOND

Votre montre est livrée avec un fond en verre saphir et un fond plein interchangeable. Seul un maître horloger qualifié chez Patek Philippe à Genève peut effectuer cette opération de changement.

### POINÇON PATEK PHILIPPE

Label de qualité globale, le Poinçon Patek Philippe s'applique à l'ensemble de la montre finie, en englobant à la fois le mouvement, le boîtier, le cadran, les aiguilles, les poussoirs, les bracelets, les fermoirs, ainsi que tous les autres éléments concourant à la bonne marche ou à l'esthétique d'un garde-temps. Couvrant à la fois les aspects techniques, fonctionnels et esthétiques, il ne met pas seulement en valeur la bienfaisance de la montre, mais aussi sa précision, sa fiabilité, ainsi que la qualité du service. Il intègre par là même tous les savoir-faire et signes distinctifs liés à la conception, à la fabrication et à l'entretien à long terme d'un garde-temps d'exception.



CALIBRE:	R TO 27 PS QR
DIAMÈTRE:	28 MM
EPAISSEUR:	8.61 MM
COMPOSANTS:	506
NOMBRE DE RUBIS:	28
RÉSERVE DE MARCHÉ:	38 HEURES MIN. - 48 HEURES MAX.
BALANCIER:	GYROMAX®
FRÉQUENCE :	21 600 ALTERNANCES PAR HEURE (3 HZ)
SPIRAL:	BREGUET
SIGNE DISTINCTIF :	POINÇON PATEK PHILIPPE